

# Jesus Heals a Centurion's Servant

## 耶稣治愈军官的仆人



When Jesus returned to Capernaum, a Roman officer came and pleaded with him, "Lord, my young servant lies in bed, paralyzed and in terrible pain."

Jesus said, "I will come and heal him."

耶稣到了迦百农，一个百夫长前来向祂求助，说：“主啊，我的仆人瘫痪，躺在家里，非常痛苦。”

耶稣说：“我这就去医治他。”



The officer answered, "Lord, I am not good enough for you to come into my house. You need only to give the order, and my servant will be healed."

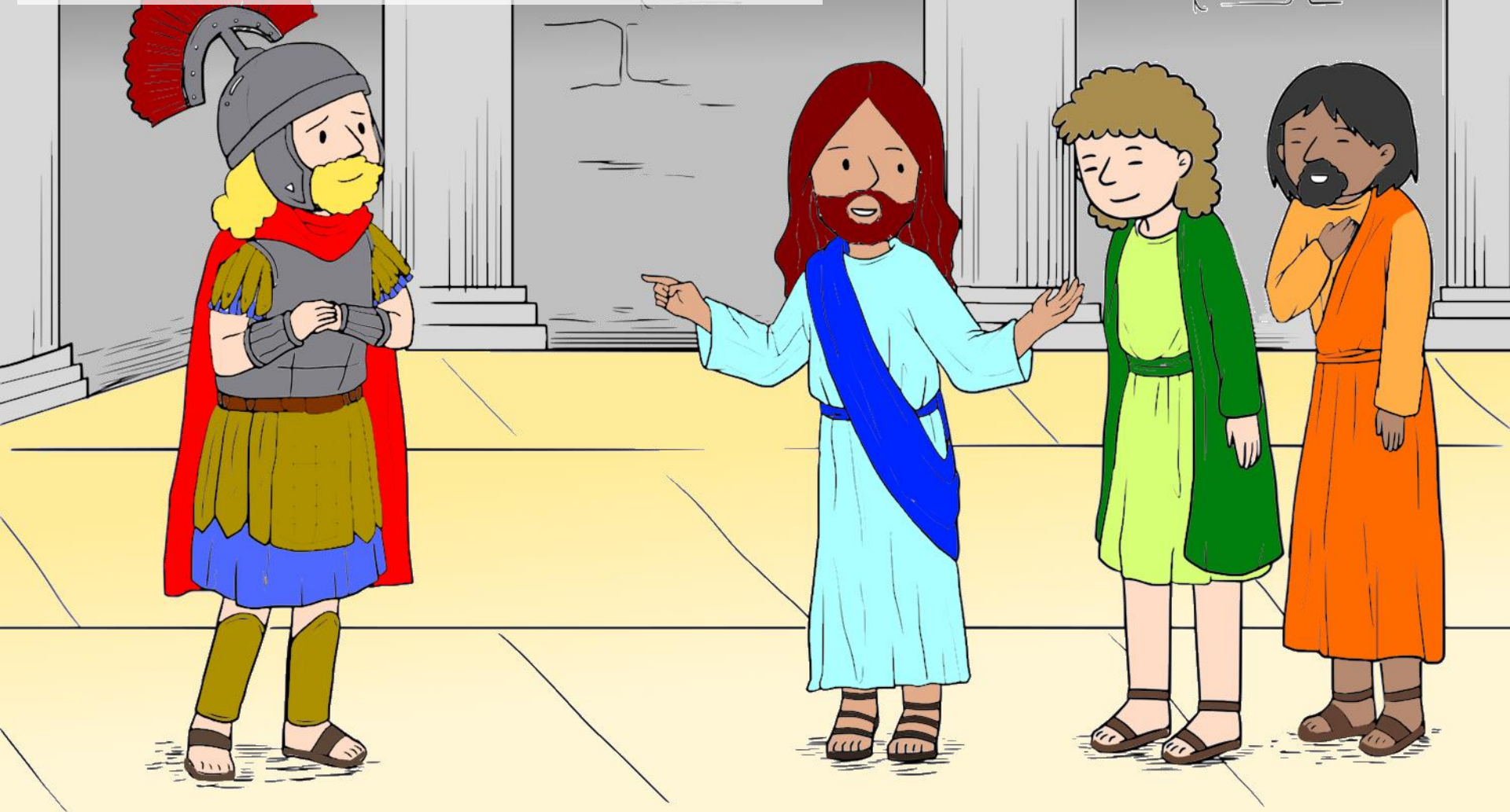
百夫长说：“主啊，我不配让你亲自来我家。你只要说一句话，我仆人就会痊愈。”

When Jesus heard this, he was amazed. He said to His followers, "This man has more faith than anyone I have found, even in Israel."

Then Jesus said to the officer, "Go home. Your servant will be healed the way you believed he would."

耶稣听到这些话，非常惊讶，对他身边的人说：“我实在告诉你们，我在以色列从未见过信心这么大的人。”

耶稣对罗马军官说：“你回家吧，你将如愿以偿。”





Right then his servant was healed!

与此同时，军官的仆人立刻被治愈了。

[www.freekidstories.org](http://www.freekidstories.org)

All images by CCXpistiavos via Pixabay. Text from the Bible, Matthew 8:5-13